



国内首套以“换个角度思考”为特点的经典童话系列



3

阿拉丁和神灯

Aladdin and the Magic Lamp

【英】理查德·伯顿 / 原著

【韩】柳胜熙 / 改编

【韩】沈胜业 / 插图

千太阳 / 翻译



江西高校出版社

阿拉丁和神灯

【英】理查德·伯顿 / 原著

【韩】柳胜熙 / 改编

【韩】沈胜业 / 插图

千太阳 / 翻译



江西高校出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

阿拉丁和神灯 / (英) 伯顿编文; 千太阳译. — 南昌: 江西高校出版社, 2013. 11

(换个角度读经典童话)

书名原文: Aladdin and the Magic Lamp

ISBN 978-7-5493-2188-9

I. ①阿… II. ①伯… ②千… III. ①故事课—学前教育—教学参考资料
IV. ①G613.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2013) 第288403号

세계명작 입장동화 시리즈: Aladdin and the Magic Lamp

Copyright © 2005, Itempool Korea

All Rights Reserved.

This Simplified Chinese edition was published by Dongfang Woye Press,
a division of Jiangxi University and College Press in 2014 by arrangement
with Itempool Korea through Imprima Korea Agency & Qiantaiyang Cultural
Development (Beijing) Co., Ltd.

版权合同登记号: 14-2013-181



阿拉丁和神灯

策划编辑: 梅芬芬

责任编辑: 石颖

装帧设计: 郭素卿

原著: 【英】理查德·伯顿

改编: 【韩】柳胜熙

绘画: 【韩】沈胜业

翻译: 千太阳

出版发行: 江西高校出版社

地址: 南昌市洪都北大道96号 (330046)

电
经
印
开
印
版
印
书
定

话: (010)64461648

销: 全国新华书店

刷: 北京瑞禾彩色印刷有限公司

本: 787mm×1092mm 1/12

张: 3.5

次: 2014年1月第1版

次: 2014年1月第1次印刷

号: ISBN 978-7-5493-2188-9

价: 28.80元

建议上架: 幼儿故事

ISBN 978-7-5493-2188-9



赣版权登字-07-2013-595 版权所有 侵权必究

定价: 28.80 元



国内首套以“换个角度思考”为特点的经典童话系列



3

阿拉丁和神灯

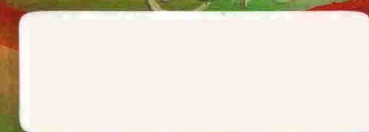
Aladdin and the Magic Lamp

【英】理查德·伯顿 / 原著

【韩】柳胜熙 / 改编

【韩】沈胜业 / 插图

千太阳 / 翻译



江西高校出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

阿拉丁和神灯 / (英) 伯顿编文; 千太阳译. — 南昌: 江西高校出版社, 2013. 11

(换个角度读经典童话)

书名原文: Aladdin and the Magic Lamp

ISBN 978-7-5493-2188-9

I. ①阿… II. ①伯… ②千… III. ①故事课—学前教育—教学参考资料
IV. ①G613.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第288403号

세계명작 입장동화 시리즈: Aladdin and the Magic Lamp

Copyright © 2005, Itempool Korea

All Rights Reserved.

This Simplified Chinese edition was published by Dongfang Woye Press,
a division of Jiangxi University and College Press in 2014 by arrangement
with Itempool Korea through Imprima Korea Agency & Qiantaiyang Cultural
Development (Beijing) Co., Ltd.

版权合同登记号: 14-2013-181



阿拉丁和神灯

策划编辑: 梅芬芬

责任编辑: 石颖

装帧设计: 郭素卿

原著: 【英】理查德·伯顿

改编: 【韩】柳胜熙

绘画: 【韩】沈胜业

翻译: 千太阳

出版发行: 江西高校出版社

地址: 南昌市洪都北大道96号 (330046)

电
经
印
开
印
版
印
书
定

话: (010)64461648

销: 全国新华书店

刷: 北京瑞禾彩色印刷有限公司

本: 787mm×1092mm 1/12

张: 3.5

次: 2014年1月第1版

次: 2014年1月第1次印刷

号: ISBN 978-7-5493-2188-9

价: 28.80元

建议上架: 幼儿故事

ISBN 978-7-5493-2188-9



定价: 28.80元

赣版权登字-07-2013-595 版权所有 侵权必究



理查德·伯顿

Richard Francis Burton(1821 ~ 1890)

出生于英国，既是探险家、外交官，又是东洋学者、作家。

中途从牛津大学退学后，就职于东印度会社，

旅游过麦加、索马里等地。

写过 70 多种关于中国和非洲的书籍，

并已经被翻译为 40 多种语言。

伯顿有非常出众的语言能力，翻译过很多名著。

他因将阿拉伯语版的故事集《一千零一夜》，

翻译成英语版的《天方夜谭》而闻名。

《天方夜谭》

传说很久以前有一位阿拉伯国王，

每次都会在结婚的第二天把新娘杀掉。

为了让国王改掉这种残忍的行为，

聪明而美丽的女孩谢赫拉莎德自愿成为了国王的新娘。

她每天晚上都会给国王讲一个非常有趣的故事，

国王每天都沉浸在听故事的乐趣中。

就这样，国王与谢赫拉莎德度过了一千零一个夜晚。

最终国王决定不杀谢赫拉莎德。

后人把谢赫拉莎德讲给国王的故事全部搜集起来，于是就有了《天方夜谭》这本书。

阿拉丁和神灯

【英】理查德·伯顿 / 原著

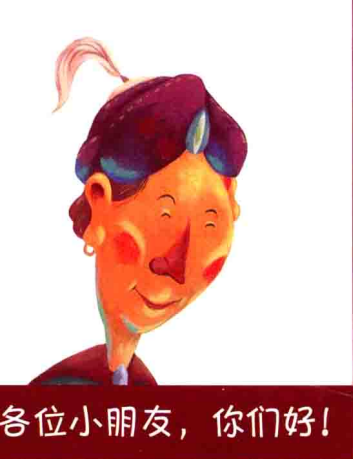
【韩】柳胜熙 / 改编

【韩】沈胜业 / 插图

千太阳 / 翻译



江西高校出版社



各位小朋友，你们好！

阿拉丁

“在阿格拉巴市场，见到公主的那一刻，
我就感觉到我的心在怦怦地跳。”





神灯里的精灵——基尼

“擦擦神灯，我就能满足你的愿望。”

公主

“阿拉丁为什么会那么珍惜
这盏破旧的灯呢？”

魔法师——扎法

“只要我拿到了这
盏神灯，我就无所
不能了。”

这天，波斯的阿格拉巴市场和往常一样，非常热闹。

“小偷，快抓偷面包的小偷啊！”

突然，面包店的老板一边大声喊叫着，一边追赶着一个年轻人。

那个偷面包的年轻人就是阿拉丁。

阿拉丁沿着屋顶，

迅速地逃到一个小巷子里。

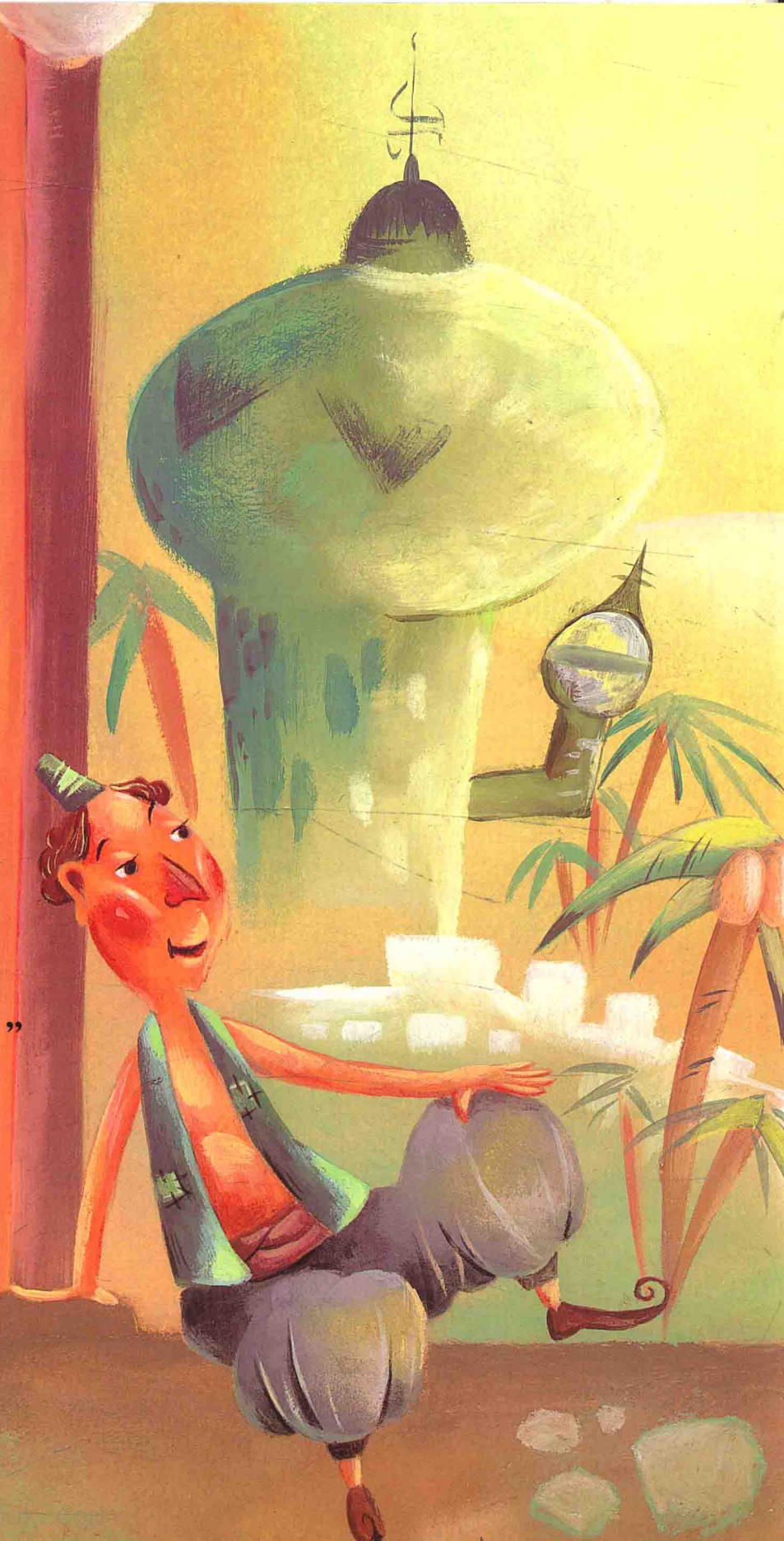
“呼——，终于没有人追了，现在我要尝尝这块面包啦！”

不巧，他的旁边坐着一个老头，正流着口水望着他手中的面包。

阿拉丁把面包让给了这个老头，然后无力地走在路上，

阿拉丁想：

“生活在宫殿里的人该有多幸福啊！”







生活在宫殿里的查思敏公主，
由于父亲逼迫她嫁给一个她不喜欢的人，
就偷偷摸摸地逃出了宫殿。
看着喧闹的市场，公主非常开心，
走着走着，就从水果摊上拿起一个苹果咬了一口。
“喂，吃苹果要付钱啊！”水果摊主生气地说。
“钱？可是我没有钱啊。”
公主无奈地回答道。







“什么？没有钱你怎么敢拿我的东西吃呢？”

水果摊主愤怒地抓住公主的胳膊。

这时，阿拉丁冲出来机智地说：

“这位大叔！这是我的妹妹，
她的脑子不好使，真对不起啊！”

“我说她怎么看起来有点怪怪的呢……”

阿拉丁赶紧拉着查思敏公主离开了水果摊。

“你从哪里来啊？”

阿拉丁问道。

“我是从家里逃出来的，你陪我玩儿好吗？”

阿拉丁觉得这个女孩非常有意思，

就和她结伴而行，

重新回到了热闹的市场。



就在他们闲逛的时候，
侍卫大叫着跑了过来。

“公主在那边！赶紧追上！”

之后，公主被侍卫带回了宫殿。

阿拉丁惊讶得蹲坐在地上。

“唉，她居然是公主……”

就在阿拉丁陷入沉思之时，
一个身着披风的人走到他的面前，说：

“年轻人，想不想成为富人啊？
我知道有一个地方埋着宝藏，
那是个非常神秘的山洞，
你要不要和我一起去看看呢？”

这个身着披风的人，
就是邪恶的魔法师扎法。
扎法非常想要洞穴里的神灯，
但是只有拥有一颗纯洁心灵的人，
才能进入山洞拿到那盏神灯，
所以扎法找到了阿拉丁，
因为阿拉丁有一颗纯洁的心，
可以帮助扎法拿到神灯。

